



ECHO

Świdwina



wydawnictwo
adam
marszałek

GAZETA PROMOCYJNA WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK

Nr 115/116

ISSN 1428-2186

2009

AMBASADOR ASHE W ŚWIDWINIE

Z kilkudniową wizytą bawił w Świdwinie, kończący swą misję w Polsce, Jego Ekscelencja **Victor Ashe**, Ambasador Stanów Zjednoczonych w Polsce. W czasie tegorocznej podróży Pan ambasador odwiedził dwukrotnie wszystkie 16 województw oraz ponad 170 miast i miasteczek.

Victor Ashe przez wiele lat pełnił różne stanowiska stanowe i lokalne w stanie Tennessee. Przez 16 lat był burmistrzem miasta Knoxville i zapisał się w 218-letniej historii tego miasta jako osoba najdłużej piastująca ten urząd.



Burmistrz Jan Owski opowiada Ambasadorowi Victorowi Asheowi o historii i współczesności Świdwina.

W świdwińskim Urzędzie Miasta ambasador spotkał się z wiceprzewodniczącym Rady Miasta **Edwardem Fryszkowskim**, burmistrzem **Janem Owsakiem** i zastępcą burmistrza **Krzysztofem Wasicionkiem**. Interesował się zarówno historią Świdwina, jak i bieżącymi sprawami miasta. Pan ambasador bardzo interesuje się publikacjami Wydawnictwa Adam Marszałek, szczególnie tymi poświęconymi problematyce amerykańskiej i stosunkom polsko-amerykańskim.



W ostatnim czasie otrzymał on od Wydawnictwa następujące tytuły: *Spotkania polsko-amerykańskie* pod redakcją **Joanny Marszałek-Kawy** i **Sebastiana Wojciechowskiego** oraz trzy tomy publikacji *Ameryka* pod redakcją **Tomasza Płudowskiego**.

W.W.

NASZ LOS LITWA



Wiele ciepłych słów na temat książki *Alma i Valdas – nasz los Litwa* autorstwa **Almy i Valdasa Adamkusów** wypowiedziała jej recenzentka prof. **Wanda Krystyna Roman**. Podkreśliła Ona jej wielką wartość merytoryczną, piękny język i elegancką szatę edytorską. Słów recenzentki z uwagą słuchał Jego Magnificencja Rektor Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, prof. **Andrzej Radziwiński**, Prezydent Litwy **Valdas Adamkus** oraz wydawca dr **Adam Marszałek**.

J.W.

ŚWIĘTO WOJSKA



Stosunkowo skromnie obchodzono Święto Wojska Polskiego. O jego genezie na uroczystości w Toruniu mówił Komendant Centrum Wyszolenia Artylerii i Uzbrojenia płk **Aureliusz Chyleński**.

J.W.



Generał **Ryszard Hać** spędził Święto Wojska Polskiego na Mistrzostwach Europy w akrobacjach samolotowych w Radomiu. Mający w swej biografii wojskowej służbę w Świdwinie, generał **Ryszard Hać**, pełniący obecnie funkcję Szefa Wojsk Lotniczych, był inicjatorem opublikowania w Wydawnictwie Adam Marszałek wielu książek, m.in.

pracy generała **Ryszarda Olszewskiego** *Bezpieczeństwo współczesnego świata*, **Joanny Marszałek-Kawy** *Aleja gwiazd lotnictwa polskiego*, a w ostatnim czasie pod red. **Bohdana Jancewicza** *Bezpieczeństwo i niezawodność w lotnictwie* oraz pod red. **Andrzeja Barskiego**, **Waldemara Fabirkiewicza** i **Czesława Jarosza** *Rozwój lotnictwa w regionie*.

J.O.

NOCNA PROMOCJA PREZYDENTA ADAMKUSA



W sali Collegium Maximum odbyła się promocja książki autorstwa **Almy i Valdasa Adamkus** pt. *Alma i Valdas. Nasz los – Litwa*. Uczestniczący w niej prezydent **Adamkus** wypowiedział wiele miłych i ciepłych słów pod adresem Wydawnictwa Adam Marszałek, Uniwersytetu Mikołaja Kopernika i miasta Torunia. Promocja była okazją do wręczenia litewskich odznaczeń państwowych prezydentowi Torunia **Michałowi Zaleskiemu** oraz konsulowi honorowemu Litwy **Jerzemu Bańkowskiemu**.



W promocji wzięło udział ponad 100 wybitnych przedstawicieli życia naukowego, kulturalnego i gospodarczego Polski i Litwy.



Wśród gości promocji byli m.in.: Jego Ekscelencja Ambasador Litwy w Polsce **Egidijus Meilunas**, Marszałek Województwa Kujawsko-Pomorskiego **Piotr Calbecki**, minister w kancelarii prezydenta RP **Piotr Kownacki**, starosta toruński **Mirosław Graczyk**.



Wiele ciepłych słów o współpracy polsko-litewskiej, a także o książce powiedział Marszałek Województwa Kujawsko-Pomorskiego **Piotr Calbecki**. W jego przekonaniu działania podejmowane przez władze samorządowe województwa kujawsko-pomorskiego Uniwersytetu Mikołaja Kopernika oraz Wydawnictwa Adam Marszałek sprzyjają lepszemu poznaniu się narodów polskiego i litewskiego.

PROFESOR JASKIERNIA INAUGURUJE



W dniu 4 sierpnia br. zainaugurowano działalność warszawskiego biura Międzynarodowego Centrum Prawa i Zarządzania Wyższej Szkoły Menedżerskiej w Legnicy. Otwarciu biura dokonał założyciel WSM, mgr inż. **Wacław Demecki**, w obecności dyrektora Centrum, prof. **Jerzego Jaskierni**, oraz przewodniczącego Rady Programowej, prof. **Marka Mazurkiewicza**. W dyskusji nad programem Centrum na najbliższe miesiące udział wzięli m.in.: członek władz Polskiego Towarzystwa Nauk Politycznych oraz członek władz i komitetu Nauk Politycznych Polskiej Akademii Nauk, dr **Adam Marszałek**, członkowie Rady Programowej Centrum – profesorowie **Marek Chmaj** i **Jerzy Oniszczyk**, prezes Fundacji Promocji Prawa Europejskiego, dr **Jerzy Rychlik**, a także red. **Wiesław Marnic**. Najważniejszym wydarzeniem organizowanym przez Centrum będzie międzynarodowa konferencja naukowa „Transformacja systemów wymiaru sprawiedliwości w Europie Środkowej i Wschodniej w latach 1990–2010”, która odbędzie się w kwietniu 2010 roku. Mamy przekonanie, że Centrum pod kierownictwem wybitnego prawnika i politologa, jakim jest **Jerzy Jaskiernia**, będzie stanowiło ważny punkt na warszawskiej mapie placówek naukowych łączących teorię z praktyką. J.B.

KOMENDANCI WITAJĄ GETYNGĘ



W Centrum Targowym Park odbył się bankiet powitalny zorganizowany przez Zarząd Terenowy NSZZ Policjantów i Komendę Miejską Policji w Toruniu oraz Mundurowy Klub Motorowy RP dla grupy 25 policjantów z Getyndgi, którym przewodził komendant **Thomas Rath**. Towarzyszyli mu jego Zastępcy oraz szef Związku Zawodowego Policji w Getyndze **Michael Bersenkowitsch**. W uroczystości powitania wzięło udział również Komendant Wojewódzkiej Policji, generał **Krzysztof Gajewski**. Na fotografii oprócz wymienionych osób uwieczniliśmy również stojącego koło generała podpis. **Wojciecha Machelskiego**, Komendanta Miejskiego Policji w Toruniu, głównego organizatora współpracy i tej wizyty przewodniczący NSZZ Policjantów **Jana Norkowskiego**, kapelana Policji księdza Prałata **Stanisława Kardasa**, prezydenta MKM RP **Andrzeja Woźniaka** wraz z asystentkami, st. bryg. **Kazimierza Stafieja**, Komendanta Miejskiego PSP w Toruniu. P.R.

LITEWSKIE ŚWIĘTO



W ogrodach Ambasady Litwy odbył się uroczysty bankiet z okazji święta narodowego tego kraju. Gospodarze spotkania: Jego Ekscelencja Ambasador Litwy w Polsce **Egidijus Meilunas** oraz Jego Małżonka, odbyli wiele rozmów z zaproszonymi gośćmi. Byli wśród nich wybitny polski uczyony prof. **Marek Chmaj** oraz konsul honorowy Litwy w Toruniu **Jerzy Bańkowski**. P.R.

NOCNE ROZMOWY KOMENDANTÓW



Na zakończenie kilkudniowej wizyty w Toruniu policjantów z przyjaźnionej Getyngi w sali balowej hotelu „Filmar” odbył się pożegnalny bankiet, w trakcie którego goście z Getyngi obdarowani zostali upominkami. Między innymi otrzymali Oni pięć albumów pt. *Toruń miasto gotyku*, który ukazał się nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek. W trakcie kulturalnych rozmów policjanci z Getyngi i Torunia dzielili się swoimi doświadczeniami. Na pamiątkowej fotografii uwieczniliśmy: Przewodniczącego Związku Zawodowego **Michaela Bersenkowitscha**, zastępcę Komendanta Policji w Getyndze **Gerda Hujahna**, zastępcę KMP w Toruniu podispn. **Marka Bystrowskiego**, zastępcę Komendanta Policji w Getyndze **Stephana Bartelsa**, Komendanta Policji w Getyndze **Thomasa Rath**, Komendanta Miejskiego Policji w Toruniu **Wojciecha Machelskiego**, Komendanta Centrum Wyszkożenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu, płk. **Aureliusza Chyleńskiego** i Przewodniczącego NSZZ Policjantów **Jana Norkowskiego**. D.K.

DUŃCZYK NA WOLINIE



Bardzo pochlebne opinie o Festiwalu Wikingów oraz konferencji naukowej zatytułowanej *Badanie dziejów ludów Morza Bałtyckiego* wyraził Ambasador Danii w Polsce **Lauritz Michaelsen**. Słowa te były szczególnie miłe organizatorom tego naukowego spotkania: prorektorowi Uniwersytetu Adam Mickiewicza w Poznaniu, prof. **Zbigniewowi Pilarczykowi**, prof. **Maciejowi Franzowi** oraz dr. **Michałowi Bogackiemu**. J.O.

KONFERENCJA PRZED WIZYTĄ



W Domu Litewskim im. **Valdasa Adamkusa** odbyło się spotkanie prezydenta Torunia **Michała Zaleskiego**, dr. **Adama Marszałka**, konsula honorowego Litwy **Jerzego Bańkowskiego** oraz rektora UMK, prof. **Andrzeja Radziwińskiego** poświęcone działaniom związanym z zaprezentowaniem historii i kultury Litwy w Polsce. S.G.

MINISTER I MARSZAŁKOWIE



Po raz drugi w ciągu kilku dni doszło do spotkania szefa kancelarii prezydenta RP **Piotra Kownackiego** z prezesem dr. **Adamem Marszałkiem**. Obaj panowie oraz marszałek **Jan Król** chwalili litewską gościnność i rozmawiali o możliwości współpracy polsko-chińskiej. J.W.

SZEPTY AMBASADORÓW



Przyjęcia dyplomatyczne są okazją do wymiany poglądów i ocen. Właśnie takie przekazywali sobie Ambasadorowie: Federacji Rosyjskiej **Władimir Grinin**, Irlandii **Delcan O'Donowan** oraz Austrii **Alfred Langle**. Wypowiedzi tych z uwagą słuchał gospodarz spotkania Ambasador Litwy **Egidijus Meilunas**. D.K.

RADOŚĆ POSŁA KŁOPOTKA



Bardzo miłą rozmowę przeprowadzili na XV Festiwalu Słowian i Wikingów, który odbył się na początku sierpnia na wyspie Wolin, **Krzysztof Kłopotek**, poseł na Sejm RP, oraz wybitna uczona, prof. **Wanda Krystyna Roman**. Zarówno Pani profesor, jak i Pan poseł zwrócili uwagę na świetną organizację tej imprezy i wielkie zaangażowanie burmistrza Wolina **Eugeniusza Jasiewicza**. P.R.

PREZES, BURMISTRZ I AMBASADOR



Wiele do powiedzenia mieli sobie podczas Festiwalu Wikingów organizator tej imprezy Burmistrz Wolina **Eugeniusz Jasiewicz**, goszczący po raz pierwszy na tej imprezie Jego Ekscelencja **Walid Shitagh**, Ambasador Iraku w Polsce, oraz stały jej bywalec Adam Marszałek, który od wielu lat publikuje książki będące efektem konferencji naukowych odbywających się w trakcie tej wspaniałej imprezy.

W.K.R.

PIERWSZY DZWONEK W „DWÓJCE”

Po dwumiesięcznej przerwie znowu zabrzmiał dzwonek, który uroczystość oznajmił, że wakacje już się skończyły. Jednak na uczniowskich twarzach gościł dziś uśmiech – w końcu zobaczyli ukochanych kolegów i koleżanki ze szkolnych ławek oraz swoich nauczycieli.



Inauguracja roku szkolnego 2009/2010 tradycyjnie rozpoczęła się mszą świętą. Po niej uczniowie udali się na uroczysty apel do auli szkolnej, gdzie uczestniczyli w swoistej lekcji historii, bowiem w tym roku przypada 70. rocznica wybuchu II wojny światowej.



Po tym patriotycznym akcencie wszyscy zostali serdecznie powitani przez Panią Dyrektorkę **Magdalenę Bujakowską**. Honorowymi uczestnikami apelu byli nasi najmłodsi uczniowie klas zerowych i pierwszych. O to, by dobrze czuli się w naszej szkole zadbają nauczyciele oraz uczniowie, przede wszystkim starszych klas, co obiecał w swoim przemówieniu przewodniczący Samorządu Uczniowskiego.

Anna Łubniewicz

PLAC ZABAW W „JEDYNCE”



Przy Szkole Podstawowej nr 1 powstał nowy plac zabaw. Mogą z niego korzystać nie tylko uczniowie tej placówki, ale wszystkie dzieci.

Wybudowanie nowego placu ma związek ze zmianami organizacyjnymi w świdwińskiej oświacie. Od nowego roku szkolnego wszystkie oddziały zerówkowe zostały przeniesione z przedszkoli do szkół. Trzy z nich funkcjonują obecnie w SP 1, a kolejne trzy w SP 2. W pierwszej kolejności wykonano plac przy „jedyńce”, plany zakładają również budowę kolejnego – przy „dwójce”. Uroczystego otwarcia nowego obiektu dokonał burmistrz Świdwina **Jan Owsiak** podczas inauguracji roku szkolnego 2009/2010.

Maluchy z zerówki oraz uczniowie klas 1–3 będą głównymi użytkownikami nowego placu w godzinach pracy szkoły, natomiast w późniejszych godzinach będzie on udostępniany wszystkim zainteresowanym.

Grzegorz Szczepański



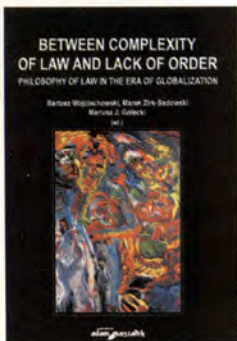
NOWA KSIĄŻKA BOGDANA LOEBLA



Nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazała się kolejna książka po – *Nie zabijaj* i tomiku *Czernienie bieli* – **Bogdana Loebla** pt. *Letni dom wampirów*. Jest to powieść sensacyjno-kryminalna. „Bogdan Loeb poszedł tu w stylistykę surrealizmu, groteski i oniryzmu. To nadało tekstowi cechy dość nietypowe i oryginalne. Nie wiadomo, gdzie przebiega tu granica między snem a rzeczywistością, pomiędzy koszmarem a bezpiecznym realizmem. I to potęguje ekspresję tej fabuły, dramatyzuje, jak u Buñuela, niesamowitość ludzkiego losu. Niesamowitość rodem z filmu, ale także drapieżnie realną i zakorzenioną w horrorze, jaki ludzie są w stanie sobie wymyślić” [krytyk literacki **Leszek Żuliński**].

B. Loeb, *Letni dom wampirów*, Toruń 2009, ss. 169.

CHIŃSKIE NOWOŚCI WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK



Na początku sierpnia br. ukazała się świetna książka zatytułowana *Between Complexity of Law and Lack of Order*. Jego redaktorami byli wybitni polscy prawnicy prof. **Marek Zirk-Sadowski** oraz dr **Bartosz Wojciechowski** i **Mariusz Golecki**. Książka ta wzbudziła zainteresowanie współpracującego od kilku lat z naszą Oficyną Uniwersytetu Ludowego w Pekinie. Efektem tego zainteresowania jest umowa na wydanie chińskiej wersji tej pracy, która ukaze się na rynku chińskim jeszcze w tym roku.

B. Wojciechowski, M. Zirk-Sadowski, M. J. Golecki, *Between Complexity of Law and Lack of Order. Philosophy of Law in the Era of Globalization*, Toruń–Beijing 2009, ss. 429.

CORAZ WIĘCEJ CHIŃSKICH KSIĄŻEK W POLSCE

Dzięki dużej aktywności Wydawnictwa Adam Marszałek i ścisłej współpracy z chińskimi autorami polski rynek wydawniczy wzbogacił się o kolejne wspaniałe pozycje: *China Emerging 1978–2008. How Thinking about Business Changed*; *Shanghai Pudong Miracle. A Case-study of China's Fast-track Economy*; *Pearl River. The Awakening of the East*.



Współpraca z Anhui Publishing Group zaowocowała wydaniem w Polsce przez Wydawnictwo kilku ciekawych książek dla dzieci, które ukazały się w polsko-chińskiej wersji językowej.



Efektem współpracy z Wydawnictwem Uniwersytetu Ludowego jest edycja książki poświęconej chińskiej socjologii pt. *History of China Sociology*. Wydaliśmy również książkę poświęconą chińskim nazwiskom pt. *The Chinese Surname*, a nasi chińscy partnerzy opublikowali naszą książkę autorstwa prof. **Andrzeja Antoszewskiego** pt. *Partie i systemy partyjne państw Unii Europejskiej na przełomie wieków*.

redakcja



POŻEGNANIE KOMENDANTÓW



W ośrodku wypoczynkowym „Walter” sąsiadującym ze słynną Wyższą Szkołą Medialną ojca **Tadeusza Rydzika** odbyła się miła uroczystość związana z zakończeniem służby w Policji zastępców Komendanta Miejskiego Policji, mł. insp. **Lecha Kędziora** i mł. insp. **Wojciecha Bejgera**. W uroczystości uczestniczyli m.in. prezydent Torunia **Michał Zaleski** oraz prezes Wydawnictwa dr **Adam Marszałek**. Na fotografii uwieczniliśmy także: kierowników posterunków gminnych: **Grzegorza Ziędalskiego**, **Krzysztofa Wosia**, **Pawła Maślewskiego**, **Andrzeja Zwolankowskiego**, **Gabriela Krzemińskiego**, **Macieja Wojtaka**; Komendanta **Wojciecha Bejgera**, dyrektora CZK **Tadeusza Wierzbę**, komendanta **Leszka Kędziora**; komendanta SM **Janusza Lewandowskiego**, **Beatę Szymańską**, z-cę Komendanta SM **Piotra Wacheka**, Komendantów Komisariatów Rubinkowo **Jarosława Kolasa**, w Ciechocinku **Marcina Wirfla**; Naczelnika Wydziału Dochodzeniowo-Śledczej KMP w Toruniu **Andrzeja Rosta**, komendanta komisariatu Toruń-Podgórz **Adama Szymańskiego**, **Jacka Mroza**, dr. **Adama Marszałka**, z-cę komendanta komisariatu na Podgórzu **Zbigniewa Brzozowskiego**, Przew. NSZZ Policjantów **Jana Norkowskiego**, **Sławomira Wanata**, Nacz. Wydz. Prewencji **Jacka Bonowicza**, Nacz. Wydz. PG **Cezarego Arkuszewskiego**.
H.M.

NOWY DACH ZAMKU



Najbardziej reprezentacyjny obiekt Świdwina przeszedł ostatni poważny remont w 1968 roku, kiedy to przeznaczono go na siedzibę ośrodka kultury. Obecnie jego stan techniczny pozostawia wiele do życzenia. W najgorszym stanie do niedawna znajdował się dach. Jego dalsze naprawy nie miały sensu, zatem miasto przystąpiło do kompleksowej wymiany całej więźby dachowej.

W ubiegłym roku Urząd Miasta przygotował dokumentację techniczno-kosztorysową i uzyskał dotację z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Udało się wówczas wymienić pokrycie dachowe na dwóch skrzydłach: wschodnim i zachodnim.

W roku 2009 natomiast przyszła pora na wymianę kolejnych dwóch skrzydeł: północnego i południowego. Podobnie jak rok wcześniej miasto otrzymało dotację z Ministerstwa. Wyniosła ona 223 890 zł, a całkowity koszt drugiego etapu wyniósł 436 860,03 zł. W maju miasto podpisało umowę z wykonawcą wyłonionym w drodze przetargu – została nim firma **WA.SZ DACH sp. z o.o.** Hurtownia Pokryć Dachowych z Poznania. Termin zakończenia remontu wyznaczono wówczas na 30 września, ale wykonawca uporał się zadaniem wcześniej.

Grzegorz Szczepański

Tradycyjnie już przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego redakcja „Echa Świdwina” zwróciła się do nauczycieli i ludzi związanych z oświatą z pytaniem:

Jakie nadzieje i obawy wiążą oni z nadchodzącym rokiem szkolnym 2009/2010?

Andrzej Muchorowski – dyrektor Zespołu Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Świdwinie.



Szkoła to wyjątkowy, żywy organizm nieznoszący pustki i przerwy w działaniu. Konieczne jest kończenie zaplanowanych modernizacji tak ważne dla dalszego strategicznego rozwoju szkoły. Będziemy się cieszyć z każdego zrealizowanego projektu. Musimy stworzyć szkołę jeszcze bardziej przyjazną uczniowi, zaspokajającą aspiracje rodziców i środowiska. Jednak najbardziej potrzebujemy pomyślności w rozwiązywaniu „małych” problemów osobistych oraz przede wszystkim zdrowia i wytrwałości w dążeniu do celu.

Anna Masłowska – dyrektor SP nr 3 w Świdwinie



Jesteśmy bogatsi o nowe doświadczenia. Każdy z nauczycieli i uczniów przeżywał w minionych miesiącach chwile satysfakcji, a niekiedy rozczarowań. Sporządzanie sprawozdania nie jest w stanie zawrzeć w sobie emocji, które towarzyszą podczas pracy z uczniami. Współczesna sytuacja pracowników oświaty, tak bardzo daleka od ideału, wymaga odwagi i wielkiej determinacji od osób, które nie zniechęcone licznymi przeciwnościami ze wspianymi wynikami realizują program nauczania. Przyszły rok przyniesie nam z pewnością wiele nowych wyzwań, ale jesteśmy na nie dużo lepiej przygotowani. Ponieważ jestem świadoma, jakich mam wspianych współpracowników, wiem, że będzie dobrze.

Anna Oleńczuk-Paszel – kierownik ZOD Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technicznego



Pracownicy naukowo-dydaktyczni oraz administracja Wydziału Ekonomicznego Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego, który powstał w styczniu 2009 r. z połączenia Akademii Rolniczej i Politechniki Szczecińskiej, rozpoczęli przygotowania do kolejnego roku akademickiego. Nabór kandydatów na niestacjonarne studia ekonomiczne prowadzone w ZOD Świdwin będzie trwał do 11 września 2009 r. Przyjmowanie zgłoszeń kandydatów prowadzone jest dwutorowo. Konieczne jest logowanie za pośrednictwem Internetu oraz złożenie kompletu dokumentów. W sekretariacie Zespołu Szkół Rolniczych codziennie w godz. 10–12 istnieje możliwość uzyskania informacji dotyczących rekrutacji oraz pomocy w logowaniu.

OBAWY I NADZIEJE

W roku akademickim 2009/2010 studenci III roku będą kontynuować kształcenie w zakresie specjalności rachunkowość i finanse. Osoby studiujące na II roku będą mogły wybrać specjalność spośród 11 propozycji Wydziału, natomiast studenci I roku zmierną się z przedmiotami obowiązkowymi. Od lat pracownicy Wydziału dokładają starań, aby ofertą kształcenia i swoją wyteżoną pracą sprostać wymaganiom studentów. Zbliżający się rok akademicki, po raz kolejny, będzie potwierdzeniem tej reguły.

Zofia Kaperzyńska – dyrektor Publicznej Szkoły Podstawowej w Toporzyku.



Rok szkolny 2008/2009 należał do bardzo pracowitych, ale jednocześnie dynamicznych i ciekawych. Jak co roku realizowane były statutowe zadania dydaktyczno-wychowawczo-opiekuńcze szkoły. Kadra

pedagogiczna śledziła zmiany związane z wprowadzoną od 1 września 2009 r. reformą. O założeniach reformy informowali byli rodzice i uczniowie. Jednocześnie społeczność szkolna wybierała patrona szkoły. Ostatecznie został nim Papież Jan Paweł II. Szkoła przygotowuje się do uroczystego nadania imienia szkole oraz sztandaru szkoły. Rok szkolny można uznać za udany.

Jaki będzie kolejny? Pokaże to przyszłość. Na pewno będzie inny, będzie wdraża zmiany, szczególnie w oddziale przedszkolnym i klasie pierwszej.

Czy są jakieś obawy? Tak jak zawsze jest to jednak kolejna reforma i jesteśmy gotowi sobie z tym faktem poradzić. Myślę, że zaangażowanie nauczycieli i rodziców przyczynią się do tego, by kolejny rok można było uznać za udany.

Jolanta Zbieg – dyrektor Zespołu Szkół Publicznych w Brzeźnie



Miniony rok szkolny był bardzo pracowity.

W dniu 15 maja br. obchodziliśmy najważniejszą w historii szkoły uroczystość. Było to nadanie imienia szkole. Zespół Szkół Publicznych w Brzeźnie otrzymał również sztandar i tablicę pamiątkową. Jesteśmy dumni z tego patrona, który był związany z naszym terenem w sposób szczególny.

Środkowe Pomorze stało się „małą ojczyzną” Kardynała, wrósł w świat żyjących tu ludzi i w tę ziemię, której pięknem się zachwycał. Kardynał Ignacy Jeź miał takie cechy charakteru, które powinniśmy kształcić w młodych ludziach. Jesteśmy dumni z tego, że młodzież i dzieci w szkole wykazywały się taką mądrością, żeby wybrać patrona, z którego można czerpać tak wiele. Co będzie w nowym roku? Dużo, dużo pracy, reforma programowa. Każdy rok niesie wiele nowego. Mamy nadzieję, że uda nam się doprowadzić do wykonania tablicy zewnętrznej, która będzie wykonana z mosiądzu z okazji I rocznicy nadania imienia szkole.

Bogusław Ogorzałek – dyrektor ZSI w Połczynie Zdroju

Rok szkolny 2008/2009 był kolejnym z rzędu, w którym utrzymywała się tendencja zwiększania naboru w klasach pierwszych. Rok miniony upłynął również pod znakiem przygotowań do połączenia z LO w Połczynie Zdroju i konkursu na nowego dyrektora. Nowa sytuacja szkoły pod nowym kierownictwem przyniesie z pewnością zmiany, jednak trudno mi odpowiedzieć, jakie, gdyż wytyczać je będzie nowy dyrektor.

NAUCZYCIELSKIE AWANSE



Nowy rok szkolny był szczególnie miły dla trzech nauczycieli, którzy uzyskali awans. W świdwińskiej „dwójce” były to panie **Magdalena Kantyka**, **Joanna Mikułko**, **Anna Bujak**, które uwieczniono na pamiątkowej fotografii z panią dyrektorką **Magdaleną Bujakowską** oraz wicedyrektorką **Józefą Hawraniak**. W.W.

LOTNICTWO W REGIONACH



W dniach 28–29 sierpnia 2009 roku Wydawnictwo Adam Marszałek wzięło udział w konferencji *Bezpieczeństwo i niezawodność oraz Rozwój lotnictwa w regionach* zorganizowanej w ramach Międzynarodowych Pokazów Lotniczych Air Show 2009 w Radomiu. Naszą oficynę reprezentowała Dyrektorka **Iwona Nadolska-Bartosia**. Podczas konferencji zostały zaprezentowane dwie nowo wydane przez Wydawnictwo pozycje: *Bezpieczeństwo i niezawodność w lotnictwie* i *Rozwój lotnictwa w regionach*. Było to możliwe dzięki znakomitej współpracy z mgr. inż. **Waldemarem Fabirkiewiczem**, Prezesem Zarządu Radomskiej Rady Federacji Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych Naczelnej Organizacji Technicznej; inż. **Andrzejem Barskim**, Dyrektorem Biura Radomskiej Rady Federacji Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych Naczelnej Organizacji Technicznej; inż. **Kazimierzem Szumielewiczem**, członkiem Zarządu Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Komunikacji Rzeczpospolitej Polskiej Oddział w Warszawie; oraz dr. inż. **Bohdanem Jancelewiczem**, emerytowanym pracownikiem naukowym Politechniki Warszawskiej. J.O.



A. Barski, W. Fabirkiewicz, C. Jarosz (red.), *Rozwój lotnictwa w regionach*, Toruń 2009, ss. 256.



B. Jancelewicz (red.), *Bezpieczeństwo i niezawodność w lotnictwie*, Toruń 2009, ss. 224.

AKCJA W MAGDALENCIE



Ostatnio nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazała się książka pt. *Magdalena – akcja najwyższego ryzyka* autorstwa **Sławoja Kopki** – byłego oficera służb mundurowych i specjalnych, obecnie redaktora prasy policyjnej („Związkowy Przegląd Policyjny”).

Magdalena – akcja największego ryzyka to próba (na podstawie akt sądowych sprawy oraz setek publikacji i rozmów) odtworzenia wydarzeń związanych z policyjną akcją w podwarszawskiej Magdalence w marcu 2003 r. Autor kładzie akcent na polityczne rozgrywki wokół dramatycznych wydarzeń i wystawia surową ocenę szefom polskiej Policji, którzy, tak wiele wcześniej zawdzięczając swoim podwładnym, ostentacyjnie odwrócili się od nich i skazali na infamie. W tle plastycznie ukazany został dramat policyjnych antyterrorystów – odważnych, bohaterkich, gotowych do poświęcenia życia w obronie bezpieczeństwa obywateli. To im szczególnie można zadedykować tę nieco spóźnioną książkę. W.W.

PEKIN PO RAZ DRUGI



Z **Danielem Kawą**, managerem Wydawnictwa Adam Marszałek, rozmawia redaktorka **Judyta Węglowska**.

J.W.: Chodzą słuchy, że wybiera się Pan do Chin...

D.K.: Tak, delegacja Wydawnictwa Adam Marszałek będzie przebywała w Chinach w dniach 10–19.09.2009.

J.W.: Kto tworzy delegację i jaki jest cel pobytu?

D.K.: Delegacja jest pięciosobowa, a tworzą ją: dr **Adam Marszałek** – prezes Wydawnictwa, dr **Paweł Modrzyński** – kanclerz Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, prof. **Józef Fiszer** – członek Polskiej Akademii Nauk, **Zbigniew Derkowski** – dyrektor Wydziału Kultury Urzędu Miasta Torunia, oraz ja. Celem wizyty jest kontynuowanie rozmów z chińskimi partnerami w sprawie publikacji książek naszego wydawnictwa w Chinach i chińskich partnerów poprzez nasze wydawnictwo w Polsce. Będziemy także uczestniczyć w Światowym Kongresie Prawników, promując jednocześnie książkę *Between Complexity of Law and Lack of Order*.

J.W.: Na czyje zaproszenie udajecie się do Chin?

D.K.: Lecimy na zaproszenie Uniwersytetu Ludowego i jego wydawnictwa naukowego.

J.W.: Jaki będzie program pobytu delegacji?

D.K.: Oprócz spotkań z naszymi chińskimi partnerami weźmiemy udział w promocji chińskiej wersji książki *Between Complexity of Law and Lack of Order*, odbędziemy spotkanie z Ambasadorem Polski w Pekinie, odwiedzimy pekińskie przedstawicielstwo Wydawnictwa Adam Marszałek. W części turystycznej wyjazdu zwiedzimy Wielki Mur Chiński oraz miasto Xian, gdzie zobaczymy Armię Terakotową.

J.W.: Życzę zatem owocnych rozmów i miłych wrażeń z pobytu w Państwie Środka.

ŚWIDWIN W PRENZLAU

W dniach 10–12 lipca br. Prenzlau obchodziło 775 rocznicę nadania praw miejskich. W uroczystościach brała udział liczna reprezentacja Świdwina, który współpracuje z tym niemieckim miastem. Prenzlau od kilku lat przygotowywało się do tego jubileuszu i zorganizowało go z ogromnym rozmachem. Na czterech scenach ulokowanych w różnych rejonach miasta występowało mnóstwo zespołów muzycznych, tanecznych, teatralnych, odbywały się zabawy, festyny, pokazy sztucznych ogni i laserów. Imprezy przyciągnęły tysiące ludzi nie tylko z Prenzlau, ale z całego regionu Uckermark. Przyjechały także reprezentacje miast, z którymi współpracuje Prenzlau: Vareny z Litwy, Uster ze Szwajcarii oraz Barlinka i Świdwina z Polski.



O godzinie 10.00 na deptaku burmistrz Prenzlau **Hans Peter Moser** uroczystie rozpoczął obchody jubileuszu. Na scenie pojawili się reprezentanci partnerskich miast, wśród których nie zabrakło także 60 osobowej grupy Świdwiniaków, z wiceburmistrzem **Krzysztofem Wasicionkiem** na czele oraz świdwińskich seniorów, którzy od

dawna współpracują z seniorami z Prenzlau. W bloku koncertów wystąpiły świdwińskie grupy artystyczne – zespół „Dąbrownicy”, Kapela Lwowska oraz Świdwińska Orkiestra Dęta.



W ostatnim dniu obchodów odbyła się ogromna parada uczestników owacyjnie witana przez tłumy mieszkańców Prenzlau. Znakomicie zaprezentowała się Świdwińska Orkiestra Dęta z mażoretkami, która szła obok grup z Berlina, Vareny oraz Uster. Grzegorz Szczepański



ORLIK PRZYLECIAŁ DO ŚWIDWINA

W piątek (5 czerwca 2009 roku) przy ul. Sportowej został oddany do użytku kompleks boisk wielofunkcyjnych. Projekt został zrealizowany przez miasto Świdwin w ramach rządowego programu „Moje boisko Orlik 2012”.

Założeniem programu „Moje boisko Orlik 2012” jest budowa na terenie całego kraju nowoczesnych, bezpiecznych, ogólnodostępnych i nieodpłatnych boisk sportowych dla dzieci i młodzieży. Świdwin był jednym z miast, które odczuwało brak takiej nowoczesnej infrastruktury sportowej, dlatego też przystąpił do ww. programu, co zaowocowało podpisaniem umowy z Urzędem Marszałkowskim i Wojewodą Zachodniopomorskim – zdecydowanym wesprzeć finansowo realizację programu. Inwestycję tę zrealizowało świdwińskie przedsiębiorstwo PRO-BUD. Cały kompleks składa się z boiska do piłki nożnej z trawy syntetycznej, boiska do piłki ręcznej, koszykówki i siatkówki. W skład obiektu wchodzi także budynek zaplecza boisk, oświetlenie, ogrodzenie terenu oraz brama wjazdowa. Uzupełnieniem „Orlika” jest plac zabaw dla dzieci, który miasto sfinansowało z własnego budżetu.



S.G.

„BIS PAK” – FIRMĄ ROKU –



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „Bis Pak” **Bogusława Zajdeckiego** otrzymało tytuł „Firma Roku Miasta Świdwin” przyznawany przez świdwińskie Stowarzyszenie Kupców i Handlowców.

Organizacja zrzeszająca świdwińskich przedstawicieli biznesu honoruje w ten sposób firmy, które prężnie się rozwijają, ożywiając lokalne środowisko i przyczyniając się do powstawania nowych miejsc pracy. Do takich przedsiębiorstw zalicza się „Bis Pak”, jedna z wiodących firm na świdwińskim rynku. Zajmuje się produkcją opakowań z tworzyw sztucznych – głównie na potrzeby branży spożywczej. Dynamicznie pozyskuje nowych klientów w kraju i za granicą i znacząco zwiększa w ciągu kilku lat zatrudnienie.

Członek kapituły Stowarzyszenia **Grażyna Szczepańnik** i **Edward Makowski** wręczyli właścicielowi firmy **Bogusławowi Zajdeckiemu** oraz jego żonie **Annie** dyplom wraz z przechodnią szablą. Gratulacje nagrodzonym złożyli między innymi burmistrz Świdwina **Jan Owsiak** i starosta świdwiński **Mirosław Majka**.

Grzegorz Szczepański

PIERWSZA RADA W „DWÓJCE”

W bieżącym roku szkolnym w 21 oddziałach rozpocznie pracę 35 nauczycieli. Do grona pedagogicznego dołączyli pani **Kamila Mich**, nauczyciel oddziału zerowego, pan **Robert Uss**, nauczyciel muzyki. Miłym akcentem Rady było wręczenie aktów mianowania nauczyciela kontraktowego trzem koleżankom: pani **Magdzie Kantyka**, pani **Annie Bujak** oraz pani **Joannie Mikulko**.

E.W.



Na fotografii od lewej: wicedyrektor **Józefa Hawraniak**, dyrektor SP2 **Magdalena Bujakowska** oraz przyjęci nauczyciele z symbolicznym kwiatkiem pani **Kamila Mich** i **Robert Uss**, miły uśmiech przesyła pani **Renata Tomal**.



CHIŃSCY PRZYJACIELE U PREZESA SIERADZKIEGO

W pięknej restauracji „Kama” współpracujący wiceprezes zespołu Wspierania Twórców Kujaw i Pomorza **Wiktor Sieradzki** wraz ze swoją żoną **Janiną** zorganizował bankiet na cześć goszczących w Wydawnictwie Adam Marszałek przedstawicieli Wydawnictwa Uniwersytetu Ludowego w Pekinie prof. **Miao Huashou** oraz doc. **Liu Jian** z panią prezes **Wang Xuemin** na czele oraz posiadającego najdłuższą tradycję współpracy koncernu APG z prezesem **Lin Qingfa**. W tym spotkaniu wzięło udział ponad 100 przedstawicieli z Lipna i okolicznych miejscowości oraz świata kultury i nauki z całego kraju. Chińscy goście byli pod ogromnym wrażeniem serdeczności i gościnności z jaką przyjęli ich państwo **Janina i Wiktor Sieradzcy**.



Przedstawiając gości dr **Adam Marszałek** podkreślił dużą aktywność działającego przy Wydawnictwie Adam Marszałek zespołu promocji Twórców Pomorza, Kujaw i Ziemi Dobrzyńskiej. Informacji tej z zainteresowaniem słuchali m.in. wiceprezydent Torunia **Zbigniew Fiderewicz**, prof. **Miao Huashou**, redaktor naczelny **Lin Qingfa** oraz wiceprzewodniczący zespołu **Wiktor Sieradzki**.



Z poznania nowych przyjaciół bardzo zadowoleni byli przewodnicząca delegacji **Wang Xuemin** oraz towarzyszący jej dyr. **Zhang Suoping** i **Xie Xiaochun** oraz stary przyjaciel Wydawnictwa doc. **Liu Jian**.



Wśród gości spotkania byli wybitni polscy uczeni: profesorowie **Roman Bäcker** – dyr. Instytutu Politologii UMK, **Zbigniew Karpus** – dyr. Instytutu Stosunków Międzynarodowych UMK, **Witold Wojdyło** – prorektor UMK, **Andrzej Antoszewski** z Uniwersytetu Wrocławskiego, **Krzysztof Mikulski** – prezes Polskiego Towarzystwa Historycznego oraz siedzący tyłem dyr. **Roman Popławski** z Urzędu Miasta.



Chińscy i polscy goście z przyjemnością robili wspólne fotografie z uśmiejącymi spotkanie romskimi artystami z zespołu **Don Wasylia Juniora**.



Przewodniczący delegacji Anhui Publishing Group **Lin Qingfa** oraz towarzysząca dyr. **Du Guoxin** i redaktor **Ma Xiaoyun** spełniali toasty z państwem **Janiną i Wiktorem Sieradzkimi**. P.R.

GOŚCIE Z HAIFY I WASZYNGTONU

Pod koniec sierpnia z krótką wizytą gościli w Toruniu państwo **Barbara i Marek Bradysowie** z Waszyngtonu. Pani **Basia** pracuje w Światowym Centrum Zdrowia, natomiast prof. **Marek Brandys** jest wybitnym uczonym związanym z Uniwersytetem Katolickim w Waszyngtonie, gdzie prowadzi badania związane z utylizacją odpadów radioaktywnych.

W tym samym czasie gościliśmy państwa **Małgorzatę i Eitana Suchoy** z Hajfy w Izraelu. Towarzyszyła im córka **Maja**. **Małgorzata Suchoy** jest wybitnym architektem, zdobywczynią wielu nagród. Wiele do powiedzenia mieli sobie **Adam Marszałek** z **Eitanem Suchoy**, który również prowadzi swój biznes w Chinach.



Na tarasie lysosmieckiej rezydencji Goście i Gospodarze zrobili sobie pamiątkową fotografię



O kryzysie światowym wiceprezes Marszałek Holding dr **Joanna Marszałek-Kawa** rozmawiała z panią **Małgorzatą Suchoy** oraz prof. **Markiem Brandysem**, który z niedowierzaniem słuchał o sukcesach Polski w zwalczaniu kryzysu gospodarczego. H.M.

ZACHWYCONA PROFESOR BOGUMIŁA KOSMANOWA

Książka to niezwykła, podobnie jak osoba, której została dedykowana, poświęcona z okazji drugiej rocznicy urodzin. Na okładce pięknie wydane tomiku, któremu edytor nie poskąpił doskonałego papieru, spogląda na nas prześliczne dziecko, prawdziwa królowa rodzinnej rezydencji w podtoruńskich Łysomicach, dotąd znana szerszemu kręgowi przede wszystkim z fotografii zamieszczonych w kolejnych numerach gazety promocyjnej „Echo Świdwina”, jak ten wiosenny '06 (nr 87/88), gdzie zdjęcie zostało zatytułowane *Łagodne spojrzenie Zuzanny* i zaopatrzone <przez A.M.!> komentarzem: „Z dużą wyrozumiałością i odrobiną kokieterii przyjmuje kolejne hołdy już prawie jedenastomiesięczna Zuzanna. Szczególnie cieszą ją wizyty osób, które chcą ją nosić na rękach”. A w poprzednim numerze – *Uśmiech Zuzanny* – z następującą egzegezą: „Pogodny nastrój prezentuje zawsze dziedziączka Marszałek Holding – Zuzanna. Wszyscy zabiegają o jej względy. Zgłosiło się już wielu kandydatów do jej ręki, w tym także kilku z zagranicy. Siedmiomiesięczna panna ze spokojem podchodzi do tych ofert”.

Tyle tytułem przykładu. W niezwykłej Księdze Pamiątkowej, której podpisany egzemplarz otrzymałam z piękną dedykacją od Seniora Holdingu, fotografii jest znacznie więcej, przy czym obok królującej Zuzanny i jej najbliższych nie poskąpiono miejsca na podobizny niemal czterdziestu osób ze świata nauki i kultury, w tym postaci szeroko znanych. Okazję ku temu stworzył ich udział autorski, twórcy bowiem zachęcali ich do poetyckich hołdów dla Jubilatki, eleganckich, finezyjnych w treści i formie. Swój talent literacki w tej postaci ujawnili między innymi bardzo poważni panowie profesorowie, których nie podejrzewalibyśmy o tego rodzaju inklinacje.

Lektura wierszy stanowi prawdziwą ucztę dla czytelnika, a z pewnością można je wskazać jako wzorce dla wielu postaci ku utrapieniu czytelników mieniących się zawodowymi poetami. Ale nie zabrakło tekstów z górnej półki, tytułem przykładu wymienię: Ryszarda Daneckiego, Marianą Grześczaką, Ryszarda Ulickiego, Leszka Żulińskiego, Krzysztofa Gąsiorowskiego, Zbigniewa Jerzynę, Ernesta Brylla, Marka Wawrzakiewicza. Długa jest też lista prominentnych profesorów, przeważnie – co rozumiałe że względu na sąsiedztwo – z Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, wśród nich: Krzysztof Mikulski, Janusz Kryszak, Ryszard Michalski, którego dedykacja *Dla Zuzanny* przypomina piękno tak dzisiaj prymitywizowanego „europeizacją” i „globalizacją” ojczystego języka: Urodziłaś się nocą błękitną / W powodzi gwiazd. / Przypląnęłaś czystym niebem / Wśród czerwieni i złota. / Tu gdzie ziemia ukochana / wierzby płaczą, pachną bzy / znajdziesz szczęście moja miła. / W kraju deszczu i zamieci / To dla Ciebie moja droga /

Śpiewa ptak. / W szacie zwiewnej i pajęczej / pójdziesz łąką rozśpiewana / brzegiem rzeki / i zobaczysz rozświetloną tęczę.

Ta rzeka to nasza Wisła, budząca wielkością respekt w Toruniu, a jakże swojska ze swymi rozlewiskami tuż za pobliskim Ciechocinkiem. Skoro mowa o przyszłości, przypomnijmy jeszcze *E-mail Zuzi* w sprawie dziadka Adama odnaleziony w sieci w 2015 roku, pióra filozofa i poety **Andrzeja Wołosewicza**:

Nie wiem i dociec nie mogę / Choć myślę o tym latami / Czemu nikt nie sprzedaje / Zeszytów z odrobionymi lekcjami? / Pytałem Pani w sklepie / Tylko dziwnie spojrzała / Przecież tak byłoby lepiej / Główna mniej by bolała / Nie tylko mniej lecz i Dziadka / Gdy lekcje ze mną odrabia / Pytanie ważne do diaska / Bo Dziadek się nie wyrabia! / A przecież taki zeszyt / Czysty w linię lub w kratkę / Bardzo by mnie ucieszył / A już szczególnie Dziadka.

W ten sposób dr **Adam Marszałek**, jeden z najznakomitszych polskich wydawców przełomu II i III tysiąclecia, wszedł również do narodowej poezji. Ale perełki tego gatunku, uwiecznione w Księdze Pamiątkowej i zajmujące jej przeważną część (s. 11–111) to jedno, natomiast szczególne miejsce zajmuje otwierający utwór – niepowtarzalny (s. 5–8) w treści i formie – wywiad, jaki z Jubilatką przeprowadził sam Mistrz **Zygmunt Broniarek** pt. *Zamiast wstępu. Zaczynam odczuwać odpowiedzialność za Wydawnictwo...*

Rozmowa dotyczy zarówno erudycji biblistycznej (Babilon, Baltazar, mane, tekel, fares, Daniel i starotestamentowa Zuzanna), antycznego Rzymu, belgijskich benedyktynów, po czym znakomity dziennikarz, pełen uznania dla wiedzy swej rozmówczyni, przechodzi – oczywiście wraz z nią – do kwestii ogólnokulturowych, skupiając się na subtelnościach mowy ojczystej, by zakończyć przypomnieniem dokonania Wielkiego Antenata, który „wydaje ponad trzysta tytułów rocznie, co, licząc bez sobót, niedziel i świąt, daje więcej niż jeden tytuł dziennie”. Rezolutne Małeństwo nie zapomniało o jego trudnej drodze do tego sukcesu, błyskawicznym reagowaniu na rewolucyjne zmiany w poligrafii i ich wdrażaniu, czerpiąc natchnienie z odległych stron świata, czego dowodzi najnowsza maszyna drukarska z napisem „Made in China” oraz intensywne związki handlowe z Pekinem.

Świetna książka, lektura dla dorosłych i dla dzieci, podręcznik dobrej roboty dla organizatorów życia kulturalnego, nie tylko z kręgu edytorskiego. Ad multos annos, Zuzanno i Adamie, et consortes.

Niezwykła Panna Zuzanna, Toruń 2007, ss. 113



Okładka płyty dla Zuzanny

WIZYTA PROFESORA SPERAŃSKIEGO



Prezes dr Adam Marszałek oraz profesorowie Włodzimierz Sperański i Krzysztof Piątek na spacerze po starym mieście w Toruniu

Odpoczywając w Ciechocinku, wybitny rosyjski socjolog i politolog prof. **Włodzimierz Sperański** odwiedził Wydawnictwo Adam Marszałek. Zgłosił on gotowość nawiązania bliskiej współpracy wydawniczej z naszą Oficyną. Profesorowi towarzyszyli Jego wychowanek i przyjaciel prof. **Krzysztof Piątek** z Instytutu Socjologii Uniwersytetu Mikołaja Kopernika. Prezes **Adam Marszałek** wydał obiad na cześć tego słynnego uczonego w toruńskiej restauracji „Gromada”, która wcześniej nosiła nazwę „Zajazd Staropolski”. W ostatnim czasie na łamach „Gazety Wyborczej” ukazał się artykuł prof. **Włodzimierza Sperańskiego**, w którym w bardzo zdecydowany sposób podjął on krytyce nacjonalistyczny punkt widzenia niektórych rosyjskich historyków starających się przenieść na Polskę odpowiedzialność za wybuch II wojny światowej oraz za popełnione przed NKWD zbrodnie katyńskie.

J.O.

GRAD ZAPAŚNICZYCH MEDALI

Zapaśnicy ze świdwińskiego klubu UKS „Technik” odnieśli kolejne sukcesy w Międzynarodowym Turnieju o Puchar Ziemi Pyrzyckiej. Świdwiński klub jest bardzo popularny wśród mieszkańców miasta. Jego członkowie, rywalizując na matach krajowych, odnoszą kolejne sukcesy i podtrzymują wieloletnie tradycje.

Turniej w Pyrzycach odbył się 23.05.2009 r. i zgromadził zawodników z piętnastu krajów (w tym trzech z Niemiec). Ogółem wystartowało 130 zawodników w różnych kategoriach wagowych i wiekowych.

Zapaśnicy świdwińskiego „Technika” wywalczyli medale:

– w kat. 30 kg młodzików srebro zdobył **Karol Wojciechowski**, a na V miejscu uplasował się **Maciej Spychalski**,

– w kat. 35 kg młodzików złotym medalistą został **Krzysztof Kwaśny**,

– w kat. 38 kg młodzików srebro wywalczył **Tomasz Stasiewicz**, a brąz **Radosław Skibowski**,

– w kat. 47 kg młodzików złoty medal odebrał **Andrzej Kański**, zaś **Emil Swarczewicz** wrócił z brązem,

– w kat. 59 kg młodzików trzecie miejsce przypadło **Maćkowi Swarczewiczowi**,

– w kat. 66 kg młodzików **Michał Duda** zajął drugą pozycję.

Grupa młodzieżowców odniosła następujące sukcesy:

– w kat. 60 kg **Sebastian Wilento** zdobył brąz, zaś **Paweł Traczyk** V miejsce,

– w kat. 74 kg **Sebastian Hyży** zdobył brąz, zaś **Damian Gronczewski** V miejsce,

– w kat. 84 kg srebro wywalczył **Dariusz Rodak**, natomiast **Grzegorz Łabiak** zajął V miejsce.

W klasyfikacji drużynowej świdwinianie zajęli V miejsce. Zawodnikom i trenerom gratulujemy osiągniętych wyników. W.W.

ŚWIDWINIANIE NA WOLINIE

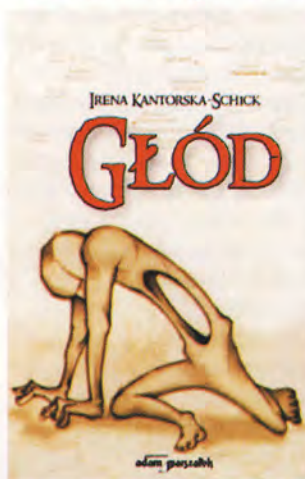


W trakcie dorocznego Święta Wikingów na Wolinie odbył się tradycyjny już Turniej Zapaśniczy. Uczestniczyła w nim reprezentująca Świdwin drużyna UKS „Technik”. Świdwinianie odnieśli w tym turnieju wiele zwycięstw.



Na fotografii, w otoczeniu wielokrotnego mistrza Europy, Świata i Olimpiad **Andrzeja Suprona**, uwieczniliśmy trenera i zawodników UKS „Technik” oraz kibicujących im Francuzów: **Yvesa Morina**, **Andre Denimala**, **Neille Maine** oraz **Josiane Faivre**.

SYBIRYJSKIE WSPOMNIENIA



Książka *Głód* Ireny Kantorskiej-Schick to wspomnienia obrazujące życie Sybiraków, ale widziane oczyma kilkuletniej dziewczynki. Brak w niej wątków martyrologicznych i patosu. Autorka skupia się na tym, co było wówczas najważniejsze, czyli jak przeżyć kolejny dzień. Wspomnienia napisane są dosadnie, z dużym poczuciem humoru i jednocześnie ironią. Niewątpliwie stanowią wyróżniającą się pozycję wśród bogatej literatury sybirackiej.

I. Kantorska-Schick, *Głód*, Toruń 2009, ss. 89.

SPOTKANIE PO 40 LATACH



Niezwykłym i jakże miłym zaskoczeniem dla niektórych nauczycieli emerytów świdwińskiej „dwójki” było spotkanie z uczniami, którzy jako pierwsi rozpoczęli naukę w „naszej szkole” (rocznik 1961–1969).

Do spotkania doszło z inicjatywy pani **Stanisławy Żurawskiej (Łątka)** i pana **Wiesława Walko**. Spotkanie odbyło się w sobotę 25 lipca br. o godz. 11.00 w SP2 w Świdwinie. Zaproszenie uczniów przyjęli pedagodzy: były dyrektor **Zbigniew Piastun**, wychowawczyni **Lucyna Piękoś** (obecnie mieszkająca w Pile) oraz nauczyciele uczący w klasie: **Maria Klusek**, **Maria Dinter** i **Krzyszyna Giesko**.

Na spotkanie przybyło 12 absolwentów: **Lucyna Kubów**, **Teresa Łapiuk**, **Stanisława Łątka**, **Barbara Marszałek**, **Barbara Ogrodnik**, **Danuta Opozda**, **Honorata Poziomkiewicz**, **Wiesław Walko**, **Adam Wlazłowski**, **Marian Piątek**, **Teresa Siamburska** i **Wacław Niechwiadowicz**.

Radości było wiele, bo od rozstania minęło 40 lat, niektóre osoby przez ten okres wcale się nie widziały. Nie brakowało wzruszających momentów, wspomnień, przedstawiania się, przemówień, przypomniania różnych, często zabawnych, sytuacji z dawnych lat szkolnych i pięknych czasów młodości.

Wszyscy byli pod wrażeniem chwili wdzięczni, że los pozwolił ożywić młodzieńcze przeżycia. Czas wypełniony rozmowami przy kawie minął szybko. Dawni absolwenci obejrzeli jeszcze kilka klas, w których się uczyli, odwiedzili cmentarz i zapalili znicze na grobach nieżyjących już nauczycieli.

Dalsza przesympatyczna część odbyła się w restauracji „Vabank” i trwała do późnego wieczora – rozmowom i wspomnieniom nie było końca.

„Chwile spędzone z drugim człowiekiem są chwilami szczęścia”

Seneka

...Niech czas płynie wolniej, a radość pozostanie na dłużej: cieszymy się z bycia razem.

B.M.

KAROL SOBOTA PRYMUSEM U BRONIEWSKIEGO

W piątek 19 czerwca 2009 r. 336 uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Wł. Broniewskiego w Świdwinie zakończyły kolejny rok nauki. W uroczystej akademii oprócz uczniów i nauczycieli udział wzięli zaproszeni goście: p. **Krystyna Wojnicka**, członek Zarządu Powiatu i **Ireneusz Fudali**, przewodniczący Rady Rodziców. Wśród wyróżnionych uczniów za najlepsze wyniki w nauce, którzy uzyskali średnią powyżej 4,75, znaleźli się:

Ia: **Karol Sobota 5,21** – najlepszy uczeń i kandydat do stypendium Prezesa Rady Ministrów, **Mariusz Dudek**, **Maciej Ejankowski**, **Angelika Wieczorek**; Ib: **Hubert Szwed**, **Joanna Jabłońska**, **Kamil Bletzer**, **Agnieszka Hawraniak**, **Karolina Smolarek**; Ila: **Beata Tyszkiewicz**, **Aleksandra Nowak**, **Anna Kowalska**, **Natalia Lubowska**, **Mateusz Żebryk**, **Alicja Kapuścińska**; I Ib: **Małgorzata Winnicka**; I Ic: **Ewelina Kuźniar**, **Katarzyna Fijołek**; I Id:

Wojciech Florkowski. Średnią powyżej 4,5 uzyskali: Ia: **Natalia Chmiel**, **Aleksandra Pilat**, **Emilia Metryka**, **Weronika Kluska**, **Paula Pawlonka**; Ib: **Dawid Miszczyszyn**; Ic: **Beata Goźlińska**, **Anna Możdżeń**; Id: **Justyna Panasz**; Ila: **Małgorzata Bieńkowska**, **Dawid Kafczyński**, **Marta Wiercioch**; I Ib: **Roman Tomczak**, **Szymon Kośnik**, **Krzysztof Kasprzyca**; I Ic: **Kornelia Dziwik**, **Natalia Kiszkiel**; I Id: **Katarzyna Sadło**; Is: **Joanna Brycka**, **Patrycja Krysiak**; Iw: **Stanisław Strzyżewski**. Za stuprocentową frekwencję wyróżnione zostały 3 osoby: **Kamila Badowska** (Ila), **Beata Kapcio** oraz **Magda Jeziorna** (I Ic). Podczas uroczystości zakończenia roku szkolnego nastąpiło również przekazanie władzy nowemu Samorządowi Uczniowskiemu. Od września następcą **Beaty Tyszkiewicz** przewodniczącej SU będzie **Sandra Galczak**, jej zastępcami **Bartłomiej Owsiak** i **Anna Nagrabska**. Wszystkim uczniom i pracownikom szkoły życzymy udanych i bezpiecznych wakacji.

K.F. i M.O.

OGNIKO WSPOMNIENIE O LWOWIE



Świdwiński Klub Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich po raz kolejny zorganizował spotkanie przy ognisku nad rzeką Regą, na podzamczu XIII-wiecznego zamku będącego miejską atrakcją i siedzibą tutejszego Ośrodka Kultury. Wśród gości byli: członek zarządu – **Krystyna Wojnicka** i radny Miasta – **Marian Choroba**. Uczestnikom spotkania czas umilała orkiestra pod kierunkiem **Władysława Makowskiego**.



Nowymi członkami koła zostali **Helena** i **Marian Domka** oraz **Elżbieta** i **Krzysztof Telakowie**. Otrzymali oni od Prezesa legitymacje i wybrane materiały z działalności Klubu. Wszyscy mile wspominali XIII Dzień Kultury Kresowej, w którym wzięło udział 14 zespołów artystycznych oraz spotkanie autorskie ze **Stanisławem Srokowskim** z Wrocławia.

Warto też wspomnieć o imprezach, które są jeszcze przed nami: Polonijne Lato Koszalin, XIII Światowy Festiwal Chórów Polonijnych w Amfiteatrze oraz koncert chóru polonijnego WILLA z Wilna, który odbędzie się w Zamku w Świdwinie i Powiatowy Konkurs Poezji i Piosenki Lwowskiej w Sali widowiskowej zamku. Ponadto we wrześniu 2010 roku czekają nas uroczyste obchody XX-lecia świdwińskiego klubu lwowiaków.

Nadziejemy na kontynuację dotychczasowych imponujących działań i podejmowanie nowych inicjatyw jest fakt powiększania się liczby członków Towarzystwa. Zapraszamy wszystkich mieszkańców ziem świdwińskiej pochodzących z ziem lwowskiej do naszej organizacji. Chętnych prosimy o kontakt z Prezesem w każdy pierwszy i trzeci czwartek miesiąca, w godzinach 13.30–15.00 (pokój 3A w Urzędzie Miasta).

Mieczysław Kostur

PROFESOR, MARSZAŁKOWIE I KONSULOWIE



W trakcie bankietu z okazji święta narodowego Litwy sporo do powiedzenia sobie mieli prof. **Marek Chmaj**, wybitny polski prawnik i politolog, byli marszałkowie z Sejmu i Senatu, prof. **Jan Król** i prof. **Longin Pastusiak**, oraz konsulowie honorowi Litwy **Jerzy Bańkowski** i **Andrzej Banasiak** z Olsztyna.

J.B.

NACZELNA I PROFESOR



Bardzo zadowolony z wydania książki pod swoją redakcją był prof. **Alfred Lutrzykowski**, który dziękował redaktor naczelnej Wydawnictwa Adam Marszałek **Justynie Brylewskiej** za sprawną redakcję i piękną szatę graficzną pracy zatytułowanej *Samorząd terytorialny. Ale jaki?*

D.K.

FRANCUZI W CIECHOCINKU



Kraków, Zamość, Warszawę i Toruń zwiedzili w towarzystwie stałego współpracownika Wydawnictwa Adam Marszałek, prof. **Yvesa Morina**, jego przyjaciele: **Andre Denimal**, **Neille Maine** oraz **Josiane Faivre**. Zafundowaliśmy naszym gościom wycieczkę na Wolin, do Lubowa i Świdwina. To właśnie w Świdwinie, jak twierdzili, czuli się najlepiej dzięki gościnności naszej Redakcji. Na zdjęciu Francuzi przy zegarze słonecznym w Ciechocinku.

P.R.

WAŻNY ROK DLA ZSR CKP W ŚWIDWINIE



Dnia 19 czerwca br. skończyliśmy kolejny, 61. rok szkolny w świdwińskim „Techniku”. Co prawda część uczniów dostanie świadectwa promujące do wyższych klas dopiero w sierpniu, po odbyciu praktyk wakacyjnych, ale już dzisiaj możemy pokusić się o podsumowanie minionego roku szkolnego.

Był to rok szczególny, obfitujący w wiele wydarzeń, nie tylko związanych z wrześnieowymi obchodami 60-lecia Zespołu Szkół Rolniczych, ale także z kulturą, sportem i zajęciami pozalekcyjnymi. Naukę w szkole ukończyło 223 absolwentów w cyklu dziennym w 9 oddziałach klasowych. Oprócz technikum dla dorosłych w systemie zaocznym, po raz pierwszy ukończyli naukę absolwenci szkoły policealnej o profilu „technik mechanizacji rolnictwa”, która daje jej absolwentom wykształcenie rolnicze, pozwala im na przejmowanie od rodziców gospodarstw rolnych, zakup ziemi i późniejsze otrzymywanie dotacji z Unii dla rolnictwa. Absolwenci technikum, oprócz matury, w czerwcu zdawali egzamin państwowy, potwierdzający kwalifikacje zawodowe, który po pozytywnym zdaniu (wyniki będą dopiero pod koniec sierpnia) pozwoli im posługiwać się certyfikatem technika danej specjalności – dokumentem uznawanym w całej Unii Europejskiej.

W celu jeszcze lepszego przygotowania naszej młodzieży do powyższych egzaminów, przez cały mijający rok szkolny, w ramach współpracy z WUP w Szczecinie, prowadzony był program dodatkowych zajęć pozalekcyjnych z przedmiotów zawodowych, informatyki, matematyki, języków obcych, przedsiębiorczości, w którym to uczestniczyło około 350 uczniów poszczególnych klas, w tym również i młodszych roczników. Dzięki temu programowi, współfinansowanemu przez Starostwo Świdwińskie i Unię Europej-

ską, wzbogaciliśmy się również o dodatkowe pomoce naukowe w postaci sprzętu dydaktycznego i podręczników specjalistycznych. Wartość powyższego wsparcia wyniosła 226 940 zł. Dodatkowo w ciągu mijającego roku szkolnego objęliśmy pomocą materialną w postaci stypendium socjalnego 193 uczniów, wypłacając im kwotę 386 000 zł, co znacząco poprawiło budżety rodzin. Powyższa wypłacona kwota była większa od łącznej sumy stypendiów w pozostałych szkołach ponadgimnazjalnych powiatu świdwińskiego. Oprócz ww. stypendium, nasi uczniowie uzyskali stypendium starosty za wybitne wyniki w nauce, które zostało wręczone im na uroczystej sesji Rady Powiatu. Z satysfakcją podkreślam fakt, że **Maria Ledochowicz**, uczennica klasy II Technikum Ekonomicznego otrzymała stypendium dla najlepszych uczniów w województwie i znalazła się w ścisłej czołówce województwa zachodniopomorskiego. Po podsumowaniu tegorocznych wyników nauczania z przyjemnością mogę zakomunikować, że uczeń Technikum Informatycznego **Daniel Melon** jest zakwalifikowany do otrzymania stypendium Prezesa Rady Ministrów za najwyższą średnią ocen w całym Zespole Szkół.

Zakończony został etap termomodernizacji internatu, co w połączeniu z nową elewacją stwarza zupełnie inne wrażenie nie tylko na uczniach, ale i na turystach odwiedzających go w wakacje w ramach działającego w internacie schroniska młodzieżowego. Dzięki przeprowadzonym remontom pomieszczeń uzyskaliśmy dwie sale połączone rozsuwanymi drzwiami, umożliwiające przeprowadzanie egzaminów pisemnych dla grupy ponad 100 uczniów. Bardzo ważnym wydarzeniem było uroczyste otwarcie na terenie szkoły boiska sportowego „ORLIK 2012”, co znacznie wzbogaciło naszą ofertę zajęć sportowych, nie tylko dla naszych uczniów.

W nadchodzącym roku szkolnym mieliśmy więcej chętnych uczniów do nauki niż oferowanych miejsc. Obecnie ze względu na specyfikę rekrutacji, polegającą na odpowiednich procedurach potwierdzania przez uczniów, kończymy kompletowanie poszczególnych grup językowych, ale już teraz możemy stwierdzić, że nowy rok szkolny powinien być nie gorszy od poprzedniego, co przy malejącej liczbie uczniów kończących gimnazja, należy uznać za sukces naszej szkoły, świadczący o dobranej do potrzeb ofercie i jakości nauczania. Korzystając z okazji, chcemy złożyć wszystkim uczniom i rodzicom wszelkiej pomyślności w nowym roku szkolnym 2009/2010.

Andrzej Muchorowski

ŻEGNAJ PRZYJACIELU



DR BOGDAN ZIÓLKOWSKI (1952–2009)

W ostatnich dniach odszedł od nas dr **Bogdan Ziółkowski**. Od wielu lat był związany z Wydawnictwem Adam Marszałek jako autor i redaktor. Wydawnictwo opublikowało jego dwie książki: *Konflikty zbrojne we współczesnej Afryce* oraz wydaną w ostatnim czasie pozycję pt. *Polska Podziemna na Kujawach Wschodnich i Ziemi Dobrzyńskiej w latach 1939–1945* poświęconą działalności konspiracyjnej na kujawach.

Bogdan Ziółkowski urodził się w Unisławiu w powiecie chełmińskim. Absolwent studiów historycznych na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu. W 1992 roku uzyskał stopień doktora nauk humanistycznych w Polskim Instytucie Spraw Międzynarodowych w Warszawie. Pracownik naukowy Wyższej Szkoły Humanistyczno-Ekonomicznej we Włocławku.

Jego zainteresowania badawcze koncentrowały się na obszarze trzech zagadnień: historii i współczesności Afryki, historii regionu w XIX i XX wieku, oraz na szeroko pojmowanej problematyce społeczno-kulturalnej. Był członkiem Polskiego Towarzystwa Historycznego, Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego i Włocławskiego Towarzystwa Naukowego.



Na podwłocławskim cmentarzu oprócz rodziny żegnało dr. **Bogdana Ziółkowskiego** liczne grono znajomych i przyjaciół. Nasze Wydawnictwo reprezentował prezes **Adam Marszałek**, natomiast przedstawicielem Uniwersytetu Mikołaja Kopernika był prodziekan Wydziału Politologii i Stosunków Międzynarodowych, prof. dr hab. **Zbigniew Karpus**.

P.R.



1. B. Ziółkowski, *Polska Podziemna na kujawach wschodnich i ziemi dobrzyńskiej w latach 1939–1945*, Toruń 2008, ss. 704.
2. B. Ziółkowski, *Konflikty zbrojne we współczesnej Afryce. Stan obecny na tle historycznym – zarys*, Toruń 2003, ss. 174.

GOŚCIE Z PROWINCJI GUANGXI

Wśród licznych delegacji, które goszczą władze Torunia, było przedstawicielstwo z prowincji Guangxi. Przewodniczył jej wiceprzewodniczący parlamentu tej prowincji **Yongging Mo**. Dużą pomoc dla władz miasta udziela w takich przypadkach pochodzący z Gulinu znany przedsiębiorca, właściciel chińskiej restauracji, **Pan Chang Lin**.



Na pamiątkowej fotografii jak zwykle wyróżnia się postać prezydenta **Michała Zaleskiego**, obok którego stanęli przewodniczy delegacji **Yongging Mo**, radny Miasta Torunia **Marian Frąckiewicz**, prezes **Adam Marszałek**, pochodzący z Gulinu, a obecnie prowadzący działalność gospodarczą w Toruniu **Chang Li** oraz pozostali członkowie delegacji.



Stałym punktem pobytu delegacji było zwiedzanie pięknej toruńskiej starówki. Opowiadał o niej swoim gościom prezydent **Michał Zaleski**.

D.K.

WERSAL W TORUNIU



Bardzo ciekawą konferencję pt. *Traktat wersalski a kraje Europy Środkowej i Wschodniej* zorganizował w Toruniu dyr. Instytutu Stosunków Międzynarodowych, prof. **Zbigniew Karpus**. Uczestniczyło w niej wielu wybitnych uczonych z kraju, a także spoza jego granic. Na pamiątkowej fotografii uwieczniliśmy profesorów: **Waldemara Rezmera**, **Michała Klimeckiego**, **Wojciecha Materckiego**, **Teresę Kulak** i **Zbigniewa Karpusa**, dr **Hannę Szczepowicz**, dr **Henryka Składanowskiego** oraz prof. **Szkundina** z Małżonką.

P.R.

50 PANA JACKA

W słynnej podtoruńskiej „kapitanówce” 50 urodziny obchodził jeden z najznakomitszych toruńskich artystów, kompozytorów, piosenkarzy, konferancjerów i autorów tekstów – **Jacek Bieszczynski**. W imprezie jubileuszowej wzięła udział rodzina i kilkunastu przyjaciół. Wśród gości dostrzeżliśmy m.in.: **Hannę i Stefana Moczyńskich**, **Hannę Lewandowską** oraz **Piotra i Krzysztofa Pawłowskich**.



Na zdjęciu Jubilat gasi świece na torcie przygotowanym przez Jego Małżonkę **Lucynę**.

P.R.

KONSULTACJE PROFESORA PEPLŃSKIEGO



O swej nowej książce z kierownikiem redakcji prawnej **Danielem Kawą** rozmawiał prof. **Andrzej Peplński** z Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku. Przygotowuje on razem z uczonym japońskim **Hiroaki Kuromiya** książkę pt. *Między Warszawą a Tokio. Polsko-japońska współpraca wywiadowcza 1904–1944*. Zdaniem prowadzącego projekt redaktora **Szymona Gumienika** ta interesująca pozycja ukaże się na początku nowego roku akademickiego.

J.O.

WIECHA W ŁYSOMICACH



Tradycyjną wiechę na kolejnym budynku Wydawnictwa zawiesiła ekipa murarzy z firmy **Macieja Bartosińskiego**. Tworzyli ją m.in.: **Piotr Drozdowski**, **Ludwik Bartosiński**, **Marcin Błaszkwicz**, **Karol Stelmach**, **Adam Olejowczyk**. W tradycyjnym oblewaniu wzięli udział goście Wydawnictwa **Adam Marszałek**: **Ulrich Szulc**, **Andrzej Marszałek** oraz **Aleksandra Detorska-Szulc** z Niemiec. Smakiem kolejnych potraw oraz chłodnymi napitkami zarządzała Pani **Jolanta Jankierska**.

P.R.

FRANCUZI I WESOŁY BURMISTRZ WOLINA



Piękną biesiadę dla gości konferencji naukowej oraz spotkań Wikingów zorganizował burmistrz Wolina **Eugeniusz Jasiewicz**. Z okazji zrobienia wspólnej fotografii z tym dynamicznym i pełnym pomysłów samorządowcem skorzystali m.in.: **Yves Morin**, prof. **Wanda Krystyna Roman** oraz Ambasador Iraku w Polsce **Walid Shitagh**. J.O.

WOJSKOWE ŚWIĘTO



Z okazji święta Wojska Polskiego odbyło się wiele imprez, defilad i pokazów. Obchody kończyły zwykłe spotkania przy lampce wina, na których rozprawiano o „żołnierskich sprawach”. Na jedno z takich spotkań zaprosili uczestników obchodów wojskowego święta w Toruniu Dowódca Garnizonu Toruń płk **Aureliusz Chyleński**. Wzięli w nim udział m.in.: bryg. **Kazimierz Stafiej**, komendant PSP w Toruniu, ks. płk **Marek Karczewski**, odznaczony srebrnym medalem za zasługi dla obronności **Michał Zaleski**, Prezydent Torunia, płk **Jan Rynkiewicz**, Komendant Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Bydgoszczy, ks. płk **Michał Hajduczenia**, płk **Włodzimierz Rudziński**, Prezes Związku byłych Żołnierzy Zawodowych i Oficerów Rezerwy WP, ppłk **Leszek Polak**, płk **Ryszard Józwiak** – zastępca komendanta Centrum Wyszczolenia Artylerii w Toruniu. D.K.

PROFESOR MIAO I DOCENT LIU U ZUZANNY I MARIANNY



Pełne worki prezentów przywieźli **Zuzannie** i **Mariannie** zaprzyjaźnieni z Wydawnictwem Adam Marszałek, słynni chińscy uczeni prof. **Miao Huashou** i doc. **Liu Jian** z Uniwersytetu Ludowego w Pekinie. Bardzo szybko nawiązała się nić przyjaźni pomiędzy prof. **Miao** i **Marianną** oraz doc. **Liu** i **Zuzanną**. Z możliwości zrobienia wspólnego zdjęcia skorzystali rodzice **Joanna** i **Daniel** oraz babcia **Halina**. P.R.

NACZELNA W WYDAWNICTWIE



W ostatnich dniach w rezydencji Prezesa Wydawnictwa gościła Redaktor Naczelna „Echa Świdwina” **Elżbieta Wielgosz**. Celem jej wizyty były konsultacje z kierownictwem naszej Oficyny na temat przyszłości tego periodyku. Pani Redaktor towarzyszyła seniorka rodu pani **Renia Marszałek**. W imieniu Wydawnictwa Adam Marszałek rozmowy prowadziła dr **Joanna Marszałek-Kawa** i **Daniel Kawa**. Na fotografii dostrzegliśmy również pełniącego role kierowcy Pani Redaktor jej syna **Krzysztofa**, studenta Politechniki Poznańskiej. J.W.

NOWY DOM PREZYDENTA ADAMKUSA



Alma i Valdas

Nasz los –
Litwa



Na początku lipca br. z inicjatywy konsula honorowego Litwy **Jerzego Bańkowskiego** nadano imię **Valdasa Adamkusa** nowej siedzibie konsulatu. W uroczystości uczestniczył sam patron, któremu towarzyszyli liczni ministrowie i dyplomaci. Na zdjęciu prezydent **Valdas Adamkus** dziękuje marszałkowi województwa kujawsko-pomorskiego **Piotrowi Calbeckiemu**, prezydentowi Torunia **Michałowi Zaleskiemu** oraz konsulowi honorowemu Litwy **Jerzemu Bańkowskiemu**. Z uwagą przysłuchiwali się temu

Piotr Kownacki szef kancelarii prezydenta RP, wiceprzewodniczący Sejmu Litewskiego **Algis Kašeta** oraz Ambasador Litwy w Polsce **Egidijus Meilunas**. J.B.

ECHO
Świdwina

Wydawnictwo Adam Marszałek, ul. Lubicka 44, 87-100 Toruń, tel. 056 660 81 60, 056 664 22 35
fax 056 648 50 70, e-mail: info@marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl/echoswidwina/
Adres Redakcji: „Echo Świdwina”, ul. 3 Marca 25, Świdwin, tel. 0 94 365 27 91
Druk: Drukarnia nr 2, ul. Warszawska 52, 87-148 Łysyminek, tel. 0 56 659 98 96

Redaguje kolegium w składzie: Elżbieta Wielgosz (redaktor naczelna), Judyta Węglowska (z-ca redaktora naczelnego), Krzysztof Galus (redaktor techniczny), Przemysław Rybacki, Justyna Brylewska, Joanna Orzeł, Marta Gordon, Szymon Gumienik, Daniel Kawa, Joanna Marszałek-Kawa, Bogumiła Pińczuk.

wydawnictwo
adam
marszałek